



Ramon Murguía

Continued from Page 1A



de Murguía en la diversidad cultural e inclusión. Sierra, un destacado artista chicano, entrelazó sin problemas icónicos puntos de referencia de Kansas City, rostros familiares diversos y referencias evocadoras del hogar ancestral de Murguía en México, creando un impresionante tapiz visual.

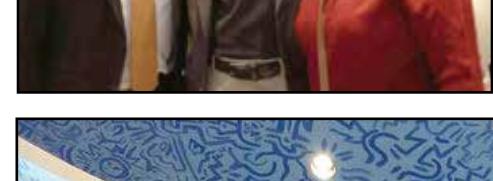
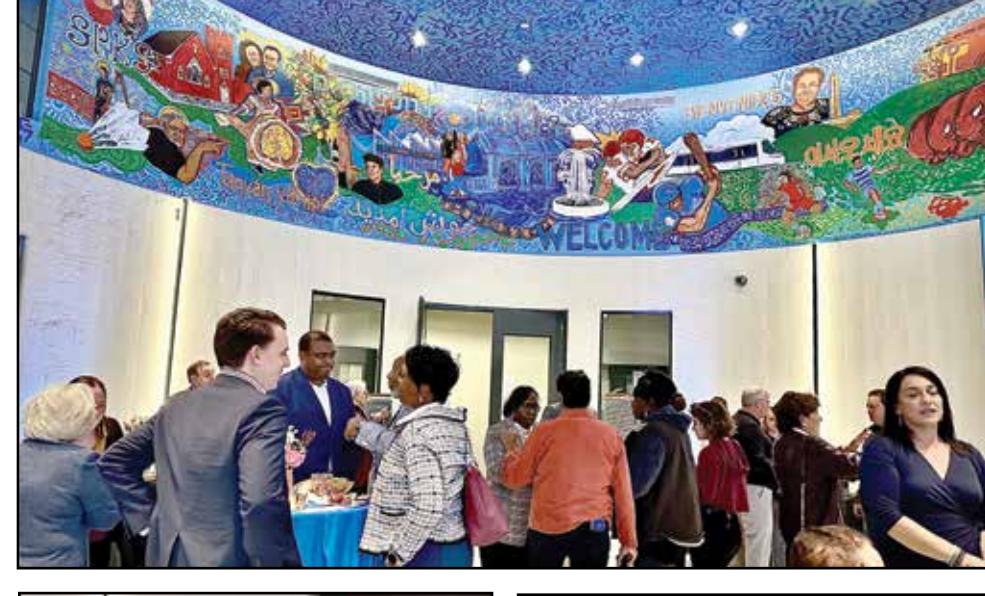
La gestión de Murguía como presidente del Consejo, que abarcó de 2018 a 2023, estuvo marcada por numerosos logros. Bajo su guía, Union Station, un emblema histórico y destino regional preferido, presenció cifras récord de asistencia en 2019. A pesar de los desafíos presentados por la pandemia del COVID-19, la Estación no solo resistió el embate sino que floreció, reforzando su compromiso con las iniciativas de Diversidad, Equidad e Inclusión (DEI). Aunque el mandato de Murguía como presidente del Consejo concluyó en 2023, su asociación con Union Station persiste, ya que continúa siendo una parte esencial del Consejo de Directores.

El evento contó con la presencia de figuras notables como George Guastello, Presidente y CEO de Union Station Kansas City, Ramón Murguía, propietario de la Oficina de Abogados Murguía, y Chico Sierra, un artista chico celebrado internacionalmente.

Complementing this dedication, a captivating 360-degree "Welcome All" mural was presented. Designed by the renowned Kansas City artist, Chico Sierra, the artwork highlights Murguía's emphasis on cultural diversity and inclusivity. Sierra, a distinguished Chicano artist, seamlessly wove together iconic Kansas City landmarks, diverse familiar faces, and evocative references from Murguía's ancestral home in Mexico, creating a mesmerizing visual tapestry.

Murguía's tenure as the Board Chair, spanning from 2018 to 2023, was marked by numerous milestones. Under his guidance, Union Station, a historic emblem and favored regional destination, witnessed record-breaking attendance figures in 2019. Despite the challenges presented by the COVID-19 pandemic, the Station not only withstood the turmoil but flourished, amplifying its commitment to Diversity, Equity, and Inclusion (DEI) initiatives. While Murguía's term as Board Chair concluded in 2023, his association with Union Station persists as he continues to be a vital part of the Board of Directors.

The event saw the presence of notable figures such as George Guastello, President & CEO of Union Station Kansas City, Ramón Murguía, owner of Murguía Law Office, and Chico Sierra, an internationally celebrated Chicano artist.



Editorial Opinión

KC's Westside CAN & does

El Westside CAN de KC puede hacerlo y lo hace

El fin de semana pasado, 173 gatos y perros fueron vacunados, colocados con microchips y autorizados en una clínica de mascotas de bajo costo en el histórico Westside de Kansas City. En septiembre, se cosecharon 2287 libras de verduras en el lugar y se compartieron con los vecinos. Y en julio, 353 escolares hicieron fila para recibir mochilas de cortesía que contenían todos los útiles requeridos por el distrito escolar. Con la aparición regular de tales esfuerzos de espíritu comunitario, el mundo en general está empezando a reconocer lo que los nativos del Westside saben desde hace mucho tiempo. El Centro de Recursos del Westside Community Action Network (Westside CAN) es un tesoro cuyo valor trasciende las fronteras: étnicas, de vecindario, de ciudad, estatales e incluso nacionales.

Last weekend, 173 cats and dogs were vaccinated, microchipped and licensed at a low-cost drive-thru pet clinic on Kansas City's storied Westside. In September, 2,287 pounds of produce was harvested at the location and shared with neighbors. And in July, 353 school kids lined up for complimentary backpacks containing all school district-required supplies. With the regular occurrence of such community spirited endeavors, the wider world is coming to recognize what Westside natives have long known. The Westside Community Action Network (Westside CAN) Resource Center is a treasure whose value transcends boundaries -- ethnic, neighborhood, city, state and even national.

People show up from places far and near, Director Jorge Coromac tells us. And he



Llega gente de lugares cercanos y lejanos, nos cuenta el director Jorge Coromac. Y se adapta sin importar de qué país o parte del área metropolitana sean. Nadie ha sido rechazado.

El Westside CAN cumple 29 años este año y cada vez está mejorando más. El próximo jueves se llevará a cabo el 18º Festival Familiar de Otoño anual. La colección de semillas de algodoncillo de este año se replantará y se entregará a los jardineros locales. Se esperan cientos de mariposas monarca dirigiéndose hacia el sur; el jardín está en su camino migratorio.

Cada Día de la Tierra, los voluntarios plantan entre 10 y 20 nuevos árboles frutales. El huerto alberga ahora 176 manzanos, melocotoneros, perales y ciruelos. Se recolecta miel de las seis colmenas del CAN.

El centro de jornaleros para inmigrantes va fuerte. Con la ayuda de los residentes cuya confianza se ha ganado la policía, el distintivo programa de vigilancia comunitaria de la organización está disuadiendo el crimen mediante la intervención. El Westside CAN continúa educando e inscribiendo a propietarios de viviendas en el Programa de Reurbanización del Capítulo 353, para cuya implementación trabajó con líderes locales. El programa congela los crecientes impuestos a la propiedad para los propietarios elegibles durante 25 años.

Las filas de voluntarios han aumentado de 120 antes de la pandemia a 1.100 e incluyen hablantes de maya. Coromac ve los proyectos e iniciativas del Westside CAN como una hermosa manera de involucrar a los residentes y generar cohesión comunitaria. Cientos de vecinos cuidan los jardines aptos para los polinizadores. Es importante para todos y todos pueden hacer algo, nos dice Coromac. Considera que cuidar el jardín de mariposas es una oportunidad para aprender y celebrar las antiguas tradiciones asociadas con las mariposas monarca.

El Westside CAN trabaja con más de 89 agencias gubernamentales, empresas con y sin fines de lucro y consulados extranjeros para conectar a los residentes con los servicios que necesitan. El año pasado, 354 buscaron y obtuvieron ayuda con atención médica, dental o de la vista; presentación de impuestos sobre la renta; legislación laboral o de inmigración; violencia doméstica; asistencia alimentaria, de vivienda o laboral; y mucho más.

En asociación con un puñado de otras organizaciones sin fines de lucro del área, el Westside CAN distribuyó 136,500 libras de alimentos en 2022. El centro organizó reuniones virtuales para que las organizaciones ofrecieran capacitación, actividades educativas y concientización sobre temas que incluían alcoholismo, orientación DACA, respuesta a desastres, salud mental, oportunidades de becas, vacunas y más.

El centro da la bienvenida a voluntarios individualmente o en grupos. Siempre hay algo que cuidar o hacer.

Nota bene:
Westside CAN, 2038 Jefferson St., KCMO 64108. 816-842-1298
info@westsidecan.org <http://www.westsidecan.org/> Donations are tax-deductible



El Periódico Bilingüe Para la Comunidad Hispana de Kansas City Desde 1981

Kansas City's Premier Bilingual Newspaper

1701 S. 55th Street Kansas City, KS 66106
• Phone: (816) 221-4747 • newsstaff@dosmundos.com • www.dosmundos.com

President/Editor

Clara Reyes

Advertising Manager

Diana Raymer

Operations Manager

Hector Perez

Edit. Production Manager

Hector Perez

Ad Production Manager

Luis Merlo

IT Specialist

Ed Reyes

Staff Reporters

Edie Lambert, Shawn Roney, Chara, Roberta Pardo, Yanis De Palma

Teresa Siqueira

Web Manager

Hector Perez, Luis Merlo

Proofreaders

Alba Niño, Shawn Roney

Translators

Teresa Siqueira, Roberta Pardo

Photographers

Michael Alvarado, Roberta Pardo

Classified Ad Manager

Veronica Acuna

Account Executives

Diana Raymer, George Acuna

Veronica Raymer

Irene Hernandez

Advisory Board

Elida Cardenas, Elias L. Garcia,

Teresa Pacheco

Accounts Payable

Diana Raymer

Accounts Receivable

Patricia Fuentes-Molina

Distribution

Jaimie Arroyo

Dos Mundos does not guarantee, support, endorse or ensure the products or services offered in our pages. That responsibility belongs solely to the advertiser. The views expressed by our columnists do not necessarily reflect the opinions of this publication.

Dos Mundos Bilingual Newspaper is published every Thursday. Preferred deadline for press releases is the Tuesday before the week of publication. Subscriptions are \$45 for one year and may be sent to the above address. Deadline for advertising copy is noon on the Tuesday immediately preceding the publishing date. Classified advertising rates are \$12.50 for the first 15 words and \$2 for each additional six words, or \$14 per column inch. For mechanical information for display ads, or to reserve space for advertising, call Manuel Reyes at (816) 221-4747.